

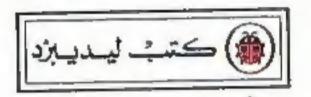
هـذا كِتابُ:	

حِكانات تشراثية عجبوبة حسكاد الحبات

أعادَ الحِكاية: الدكتور ألبير مُطْلِق



مكتبة لبثناث تاشر مت



نَشْدُ مَكَتَبَة لِمُنْنَاتَ نَكَاشِرُونِ عُرُقُ بالتعاوُّن مَع ليديبِرُّد بُولْث ليحتد

خُعُوق الطبع © ليديبِرُد بُوك ليستد - الطبعة الإنخايزيَّة خُعُوق الطبع © مَكتَبة لبننان مَاشرُون شكا - الطبعة العَربيَّة جَمِيع المُعَوُّق عَمْوُظة : لايتجوُز نَشراْي جُرْه مِن هٰذا الكِنَاب أوتصورِه أو تَخزينه أونسَّجيله بأي وسيلة دُون مُوافقة خَطَيَّة مِن النَّاشِر.

> مَكَتَبَة لَبْتَنَاتَ تَنَاشِدُونَ شَرَافَ مُتَنَدُوقِ الْبَتَرِيد : 11-9232 بَيروت - لِبُنَاتِ وُكلاء وَمُوزَعوت فِي جَميع أَنْ حَاءِ العَالَم الطبعية الأولى: 1006 مُلبع فِي لَبْنَاتِ 1SBN 9953-86-188-9



كان رِكِتاكي نِمْسًا فَتيَّا، أَنْفُهُ أَحْمَرُ، وعَيْناهُ بَرّاقَتانِ حادَّتانِ، وذَيْلُهُ أَشْبَهُ بِمِكْنَسةٍ. وكان صِياحُهُ عاليًا جِدًّا، إذا زَعَقَ بَدا زَعيقُهُ كأنّه يَقولُ، "رِكِتِك - تِكي - تشك!"
تِكي - تِكي - تشك!"

ذَاتَ يَوْم، غَمَرَتِ المياهُ جُحْرَهُ وجَرَفَتْهُ خَارِجَ الجُحْرِ ورَمَتْهُ في حُفْرةٍ مُغْمًى عَلَيهِ.

عِنْدَمَا أَفَاقَ مِن إغمائِهِ، كَانَتِ الشَّمْسُ قَدَ أَشْرَقَتْ، وسَمِعَ صَبِيًّا يَقُولُ، «أُنْظُرُوا! إِنّه نِمْسٌ! سَآخُذُهُ معي إلى البَيْتِ وأَعْتَنِي به.»

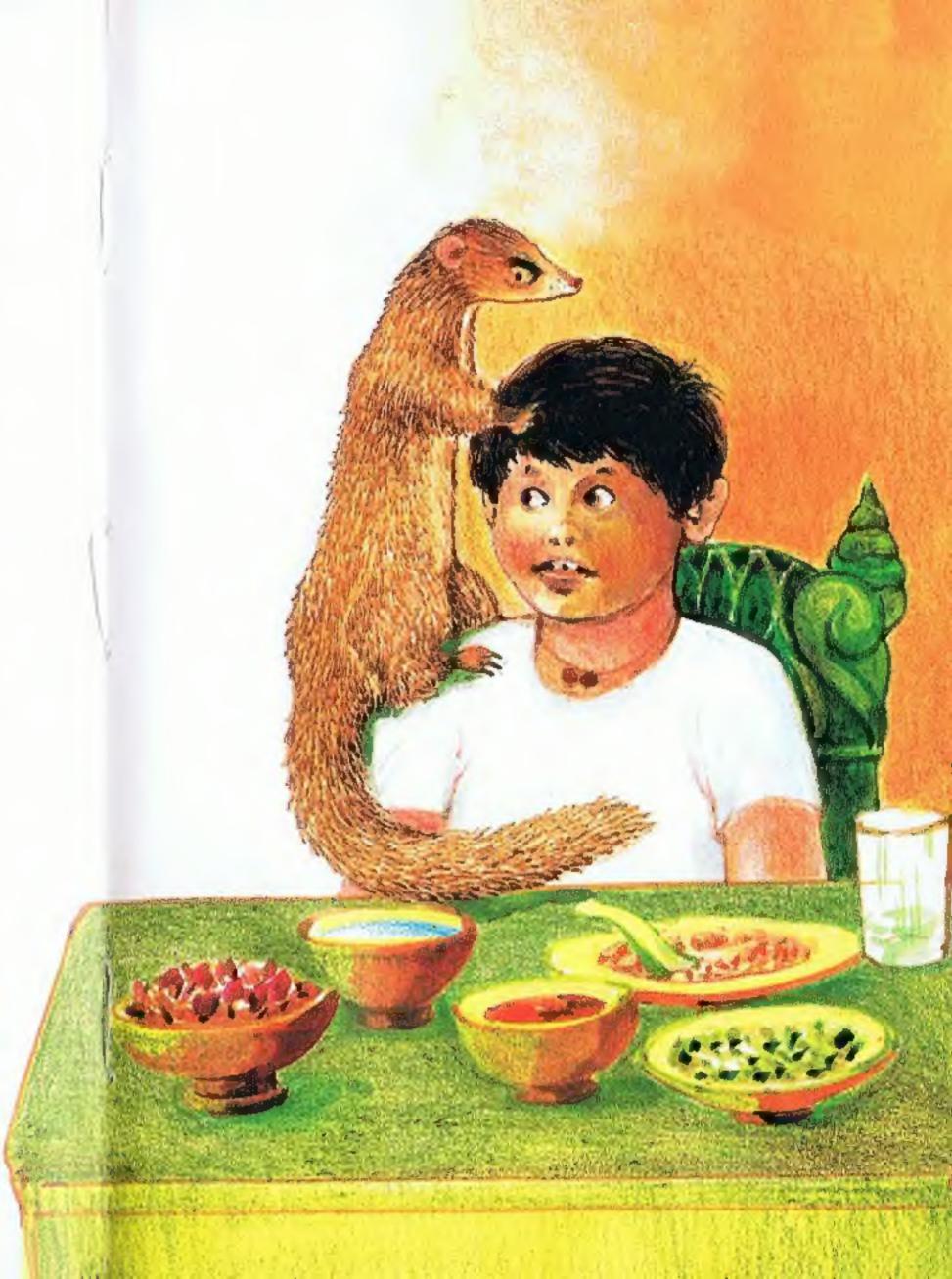
حَمَلَ الصَّبِيِّ، واسْمُهُ شادي، النَّمْسَ الفَتِيَّ رِكِتاكي إلى بَيْتِهِ الكَبِيرِ. هُناكَ جَفَّفَهُ ولَفَّهُ في وَكِتاكي إلى بَيْتِهِ الكَبِيرِ. هُناكَ جَفَّفَهُ ولَفَّهُ في قُماش قُطْنيِّ دافئِ. ثُمِّ أَجْلَسَهُ مَعَهُ إلى مائدةِ الطَّعام، وقَدَّمَ له قِطْعة كَبِيرة من اللَّحْم. وبَعْدَ الطَّعام، وقَدَّمَ له قِطْعة كَبِيرة من اللَّحْم. وبَعْدَ أن أَكَلَ رِكِتاكي وشَبِع، عادَ إليه نَشاطُهُ وراحَ يَدورُ حَوْلَ المائدةِ.

فَجْأَةً قَفَزَ رِكِتَاكِي فَوقَ كَتِفِ شَادِي. فَحَمَلَهُ شَادِي وَأَخَذَهُ إِلَى الشُّرْفَةِ المُشْمِسةِ، وقالَ له، «أُرْكُضْ وَأَخَذَهُ إِلَى الشُّرْفَةِ المُشْمِسةِ، وقالَ له، «أُرْكُضْ وَاسْتَكْشِفْ بَيْتَكَ الجَديدَ!» وهذا تَمامًا هو ما فَعَلَهُ رِكِتَاكِي.

رَكَضَ رِكِتَاكِي فَوَجَدَ حَوْضَ اسْتِحْمامٍ. قَفَزَ في حَوْضِ الإسْتِحْمامِ وكادَ يَغْرَقُ. ثُمَّ وَجَدَ قِنِينةَ حِبْرٍ، فَأَنْزَلَ فيها أَنْفَهُ الصَّغيرَ، فصارَ له أَنْفٌ مُحَبَّرٌ. ثُمَّ رَكَضَ إلى غُرْفةِ نَوْمِ شادي واسْتَلْقي على سَريرِهِ. وعِنْدَما دَخَلَ والدا شادي ليُحَيِّيا وَلَدَهُما تَحيَّةَ المَساءِ وَجَدا رِكِتاكي على وسادَيِهِ.

قَالَتْ أُمُّ شَادِي خَائِفَةً، "ماذا لو عَضَّ وَلَدَنا؟» قَالَ وَالِدُهُ، "لن يَعَضَّهُ. بَلْ سيَحْرُسُهُ ويُدافِعُ عنه لو أنّ حَيّةً...»

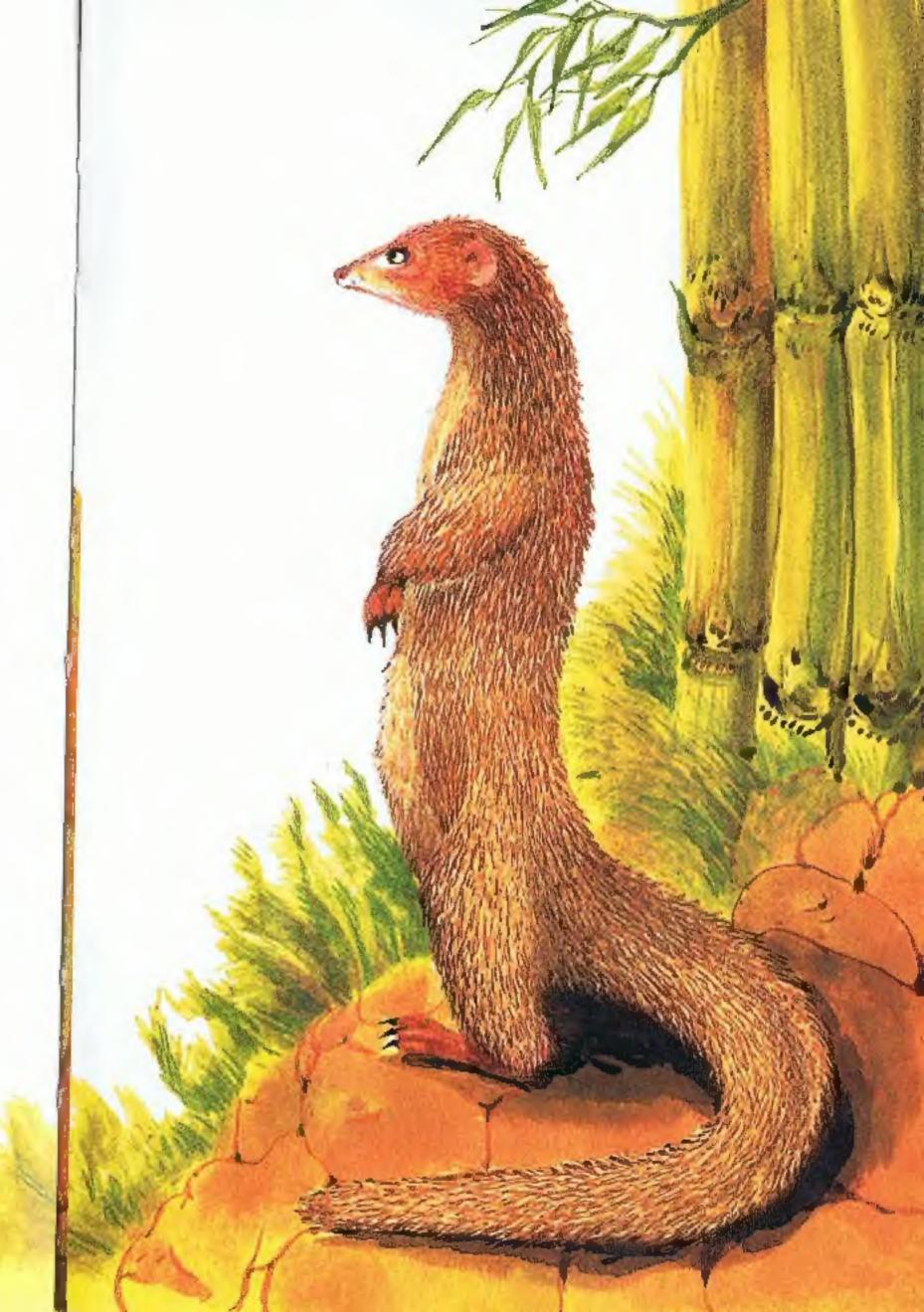
لَكُنَّ أُمَّ شَادِي لَم تُمَكِّنْ زَوْجَها مِن مُتَابَعةِ كَلامِهِ، ورَفَضَتْ أَن تَسْمَعَ كَلِمةً أُخْرى عنِ الحَيّاتِ.



في الصَّباح، خَرَجَ رِكِتاكي إلى الحَديقةِ يَدورُ مُسْتَكْشِفًا، مُسْتَعينًا بأَنْفِهِ الحَسّاسِ. كانَتِ الحَديقةُ كَبيرةً جدَّا! رَأَى فيها وُرودًا، وأَشْجارَ بُرْتُقالِ وَلَيْمونٍ طَيِّبةَ الرّائِحةِ، وعيدانَ خَيْزُرانٍ، وأَعْشابًا أَخْرى طَويلةً متَمايِلةً.

قَالَ رِكِتَاكِي في نَفْسِهِ، «هذهِ الحَديقةُ مَكَانٌ عَظيمٌ للصَّيْدِ!»

في تِلكَ اللَّحْظةِ، سَمِعَ صَوْتًا حَزِينًا، صَوْتًا لم يَسْمَعْ في حَياتِهِ أَشَدَّ حُزْنًا مِنهُ. كان الطَّائرُ دارْزي الطَّويلُ الذَّيْلِ وزَوْجَتُهُ الطَّويلةُ الذَّيْلِ أَيْضًا يَبْكِيانِ، «بووو - هووو!» كانا يَبْكِيانِ وهما جاثِمانِ على غُصْنِ شَجَرةٍ أَمامَ عُشِّهِما الجَميلِ الخالي منَ الفَرْخِ الصَّغيرِ.





سَمِعَ رِكِتَاكِي صَوْتَ هَسِيسِ يَأْتِيهِ من بينِ اللَّعْشَابِ تحتَ الغُصْنِ اللَّعْشَابِ تحتَ الغُصْنِ اللَّعْشَابِ تحتَ الغُصْنِ اللَّذِي كَانَ عَلَيهِ دارْزِي اللّذي كَانَ عَلَيهِ دارْزِي وزَوْجَتُهُ. قَفَزَ في الحالِ وزَوْجَتُهُ. قَفَزَ في الحالِ اسْتِعْدادًا للقِتَالِ.

وجاءَ الصَّوْتُ ثانيةً، هِسسسسسسسا!

من بينِ الأعشابِ بَرَزَتْ حَيّةُ كوبْرا طَويلةً وغَليظةٌ. بَرَزَتْ على مَهَلِ، تَلْتَفِتُ بِرَأْسِها الكَبيرِ وغَليظةٌ. بَرَزَتْ على مَهَلِ، تَلْتَفِتُ بِرَأْسِها الكَبيرِ يَمينًا ويَسارًا. ثُمّ انْتَصَبَتْ وأَخَذَتْ تَتَمايَلُ حولَ رِكِتاكي، وبَدَتْ عَيْناها السَّوْداوانِ بارِدَتَينِ ومُهْلِكَتَينِ.

فَحَّتِ الحَيَّةُ بصَوْتٍ مُرْعِبٍ قَائِلةً، «تَقُولُ مَن هُو نَاعٌ؟ أَنا هُو نَاعٌ! أَنْظُرْ إِليَّ ومُتْ خَوْفًا!»

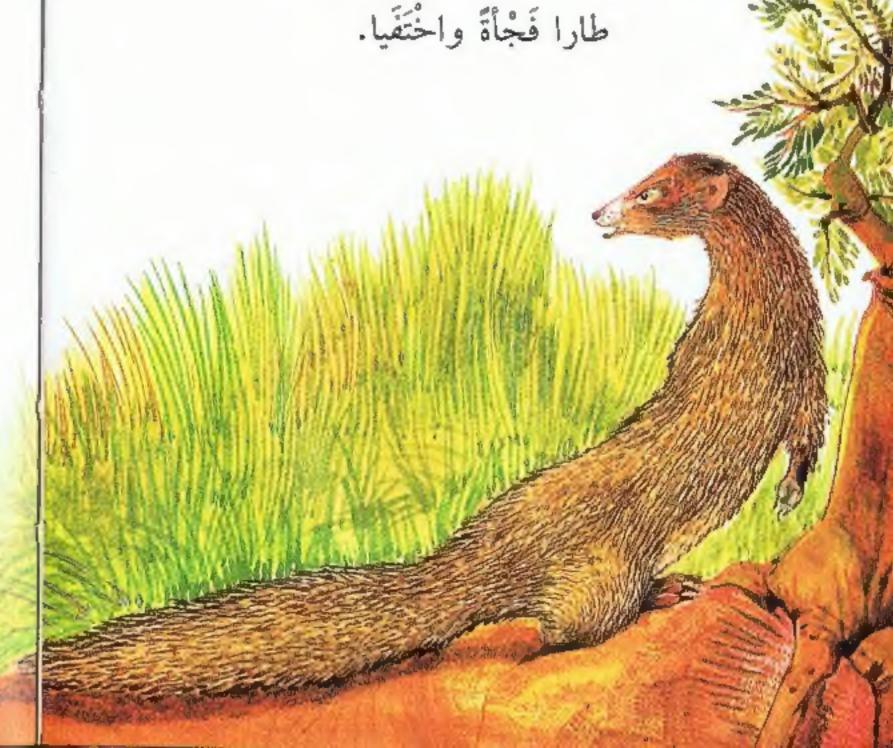
سأَلَ رِكِتاكي الطَّائرَ الطَّويلَ الذَّيْلِ دارْزي وزَوْجَتَهُ الطَّويلةَ الذَّيْلِ أَيْضًا، قائلًا، «ما بِكُما؟ لِمَ تَبْكِيانِ، أَيْضًا، قائلًا، «ما بِكُما؟ لِمَ تَبْكِيانِ، أَيُّهَا الطَّائرانِ الجُميلانِ؟»

"سَقَطَ فَرْخُنا الصَّغيرُ مِنَ العُشِّ وأَكَلَهُ ناغَ"

(شَيْءٌ مُؤْسِفٌ، ولكنْ مَنْ هو ناغ؟»

(شَيْءٌ مُؤْسِفٌ، ولكنْ مَنْ هو ناغ؟»

بَدَلًا مِن أَن يُجِيبَهُ دَارْزِي وزَوْجَتُهُ،



لأَوَّلِ وَهْلَةٍ، خَافَ رِكِتَاكِي فِعْلًا، بَلْ كَادَ أَن يَموتَ خَوْفًا. فَهُوَ لَيْسَ نِمْسًا مُكْتَمِلَ القُوّةِ. كَانَتْ أُمُّهُ قَد قَتَلَتْ حَيَّةَ كُوبُرا وأَطْعَمَتْهُ منها. كَانَتْ أُمُّهُ قَد قَتَلَتْ حَيَّةَ كُوبُرا وأَطْعَمَتْهُ منها. لكنّهُ لم يَكُنْ يَعْرِفُ أَنّ دَوْرَهُ جَاءَ الآنَ ليَمْتَحِنَ لَكُنّهُ لم يَكُنْ يَعْرِفُ أَنّ دَوْرَهُ جَاءَ الآنَ ليَمْتَحِنَ قُوْتَهُ ومَهارَتَهُ مع هذا النّوْعِ مِنَ الحَيّاتِ.

عَرَفَ نَاغُ أَنَّ رِكِتَاكِي خَائِفٌ، وإِنْ لَم يَظْهَرْ ذلكَ على وَجْهِهِ.

لكنْ بَعْدَ لَحَظاتٍ، قالَ رِكِتاكي، وقد أَخَذَتُ تَعودُ إليهِ جُرْأَتُهُ، «شَيْءٌ عَظيمٌ! تَتَشاطَرُ على فَرْخِ صَغيرِ!»



قَالَ نَاعُ بِهُدُوءٍ، "لِمَ لا؟ صَغيرٌ، كَبيرٌ، أَنَا لا أُوَفِّرُ شَيْئًا! أَنتَ نَفْسُكَ تَأْكُلُ بَيْضًا. ألا تَأْكُلُ بَيْضًا؟»

عِندَئذٍ سَمِعَ رِكِتاكي صَوْتَ الطّائرِ دارْزي يَزْعَقُ، «إِنْتَبِهْ! وَراءَكَ!»

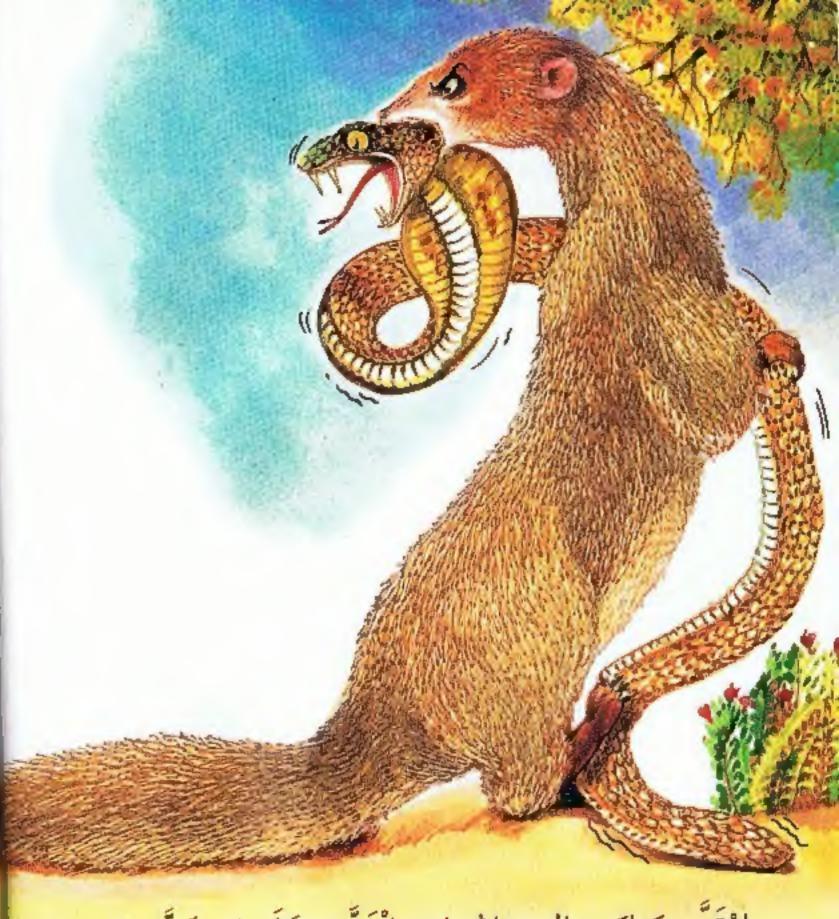
قَفَزَ رِكِتاكي. في تِلكَ اللَّحْظةِ كَانَتْ حَيَّةٌ ضَخْمةٌ أُخْرى تَفِحُ فَحيحًا عاليًا وتَنْقَضُ برَأْسِها لتَعَضَّهُ. لكن رِكِتاكي كان قدِ ابْتَعَدَ عنها. كانَتْ تِلكَ ناعْينا، زَوْجَةَ ناغ.



كَانَتْ عَيْنَا رِكِتَاكِي حَمْرَاوَيْنِ. كَانَ غَاضِبًا جِدًّا وشَديدَ الحَماسةِ. لكنّهُ الآنَ في وَضْعِ خَطِرٍ للغايةِ. عَلَيهِ أن...

في تِلكَ اللَّحْظةِ سَمِعَ صَوْتًا يَصيحُ، «اِنْتَبِهُ!» كان ذلكَ صَوْتَ دارْزي مُجَدَّدًا.

هذه المَرّة رَأَى الحَيّة كاريت، الحَيّة الغَبْراء السَّمْراء السَّامّة، تَتَحَفَّزُ الغَبْراء السَّمْراء السَّامّة، تَتَحَفَّزُ للم للإنْقِضاضِ عَلَيهِ. لكنّ رِكِتاكي لم يَخَفْ. فإذا كان قد هَزَمَ ناڠينا، فَلَنْ يَخافَ من كاريت. في سُرْعةِ البَرْقِ انْقَضَ يَخافَ من كاريت. في سُرْعةِ البَرْقِ انْقَضَ عَلَيها، وعَضَها عَضَةً هائِلةً قَتَلَتْها في الحالِ.



إِرْتَدَّ رِكِتَاكِي إِلَى نَاغَيْنَا، وَانْقَضَّ عَلَيْهَا وَعَضَّهَا فِي عُنُقِهَا. لَكُنْ عَضَّتُهُ لَم تَكُنْ قَوِيّةً. فَانْتَفَضَتْ نَاغَيْنَا وَتَخَلَّصَتْ منه، وَارْتَدَّتْ إلى الوَراءِ تَنْزِفُ نَاغَينَا وَتَخَلَّصَتْ منه، وَارْتَدَّتْ إلى الوَراءِ تَنْزِفُ دَمًا، وَاخْتَفَى نَاغ. وَكَذَلْكَ اخْتَفَى نَاغ.

نادى شادي والِدتَهُ ووالِدَهُ، قائلًا، «أُمّي! أبي! نِمْسُنا قَتَلَ حَيّةً! تَعالا بسُرْعةٍ!»

سَمِعَ أَبُو شَادِي لَفْظَ حَيَّةٍ فَحَمَلَ عَصَاهُ وَجَاءَ راكِضًا. لكنّ الحَيِّةَ الغَبْراءَ السَّمْراءَ السَّامَّةَ كاريت كانَتْ قد ماتَتْ.

أَسْرَعَ الوالِدانِ يَشْكُرانِ رِكِتاكي على شَجاعتِهِ وَمَهارتِهِ، وظَلّا يُلاطِفانِهِ طَوالَ فَتْرةِ العَشاءِ، ولم يَجِدْ رِكِتاكي فُرْصةً للإخْتِلاءِ بنَفْسِهِ إلّا بَعْدَ أَن نامَ يَجِدْ رِكِتاكي فُرْصةً للإخْتِلاءِ بنَفْسِهِ إلّا بَعْدَ أَن نامَ أَفْرادُ الأُسْرةِ كُلُّهم، خَرَجَ عِندَئذٍ إلى الحَديقةِ، وَهُناكَ في الظَّلامِ الْتَقَى

صَديقَهُ فَأَرَ الْمِسْكِ

قالَ له شَنْدَر وقد بَدا عليهِ الخَوْفُ، «كُنْ حَذِرًا، يا رِكِتاكي!»

«إلماذا؟»

قَالَ شَنْدَر بِصَوْتٍ مُرْتَجِفٍ، «مَا مِن أَحَدٍ في أَمَانٍ الآنَ. نَاعُ قَرِيبٌ مِن هذا المَكَانِ! وعِنْدَهُ وعِنْدَ الآنَ. نَاعُ قَرِيبٌ مِن هذا المَكَانِ! وعِنْدَهُ وعِنْدَ نَاعْينا الآنَ عُشِّ مَليءٌ بالبَيْض، وقَرِيبًا تَمْلاً حَيّاتُ الكَوبُرا الأَرْضَ.»
الكوبُرا الأَرْضَ.»

قَالَ رِكِتَاكِي، "نَاغُ في الْحَديقةِ. اليَوْمَ رَأَيْتُهُ وكَلَّمْتُهُ.»





اِقْتَرَبَ رِكِتاكي من ناغ على حَذَرٍ، لا يَكادُ من حَذَرٍهِ الْ يَكادُ من حَذَرِهِ أن يَتَنَفَّسَ. ثمّ انْقَضَ فجأةً على عُنُقِهِ، وأَنْشَبَ فيه أَسْنانَهُ. بِلَمْحِ البَرْقِ هَبَّ ناغ من غَفْوَتِه وأَنْشَبَ فيه أَسْنانَهُ. بِلَمْحِ البَرْقِ هَبَّ ناغ من غَفْوَتِه

وانْتَفَضَ ولَطَمَ، وراحَ رَأْسُه يَخْبِطُ ذاتَ اليَمينِ وذاتَ الشّمالِ. وفي كُلِّ خَبْطةٍ كان رِكِتاكي يَصْدِمُ هذا الحائِطَ أو ذاكَ مَرّةً بَعْدَ مَرّةٍ. كان الأَلَمُ يَخْتَرِقُ كُلَّ عَظْمٍ في جِسْمِهِ، وأَحَسَّ برَأْسِهِ يَدورُ. كان يُقولُ في نَفْسِهِ، «سأموتُ، لكنْ، على الأَقَلَ، يَقولُ في نَفْسِهِ، «سأموتُ، لكنْ، على الأَقَلَ، أَموتُ وأنا أُقاتِلُ!»

فَجْأَةً سَمِعَ أَزِيزًا عَالِيًا اخْتَرَقَ أَذُنَيهِ! كَانَ ذَاكَ صُوْتَ رَصَاصَةٍ أَطْلَقَهَا وَالِدُ شَادِي، ومَعَهُ تَهاوى نَاعٌ على الأَرْض.

لَم يُدْرِكُ رِكِتاكي في تِلكَ اللَّحْظةِ مَا حَدَثَ. لكنَّهُ المَّدْرِكُ رِكِتاكي في تِلكَ اللَّحْظةِ مَا حَدَثَ. لكنَّهُ أَذْرَكَ أَنَّه لَيْسَ مَيِّتًا، وأَنَّه يَشْعُرُ بدُوارٍ أَدْرَكَ أَنَّه لَيْسَ مَيِّتًا، وأَنَّه يَشْعُرُ بدُوارٍ أَدْرَكَ أَنَّه لَيْسَ مَيِّتًا، وأَنَّه يَزَالُ حَيَّا!

في اليَوْمِ التّالي، كان الطّائرُ دارْزي يُغَرِّدُ بأَعْلَى صَوْتِهِ قَائلًا:

الحَيّةُ ناغ أَخْطَرُ حَيّة. رِكِتاكي خَلَّصَ مِنها الدُّنْيا. شُكْرًا شُكْرًا يا رِكِتاكي، تَرَكْتَ الحَيَّةَ دونَ حَراكِ. تَرَكْتَ الحَيَّةَ دونَ حَراكِ.

> قالَ رِكِتاكي، «قُلُ لي، يا دارْزي، أينَ ناعْينا؟»

> > قالَ دارْزي وهو لا يَزالُ يُغَرِّدُ: «إِنّها بَيْنَ الحِجاررررررة.»

قالَ رِكِتاكي، «وأينَ هو البَيْضُ، يا دارْزي؟»

«في حَقْلِ البِطّيخخخخخخ.»

قَالَ رِكِتَاكِي، «تَظَاهَرْ بِأَنَّ جَنَاحَكَ مَكْسُورٌ لَتَجْتَذِبَ نَاعْيِنَا إِلَيْكَ وتُبْعِدَها عن هذا المَكَانِ.»

كان دارْزي يُسْعِدُهُ أَن يَقُومَ بِالمُهِمَّةِ، لَكُنَّ زَوْجَتَهُ سَبَقَتْهُ، وطَارَتْ إلى مَوْضِع قَريبٍ منَ الحِجارةِ، وأَخَذَتْ تَدُورُ حَوْلَها وتَثِنُّ وتَقُولُ، «آه يا جَناحي! أنا لا أَقْدِرُ أَن أَطيرَ!»

سُرْعَانَ مَا خَرَجَتْ نَاعْيِنَا مِن بَيْنِ الحِجارةِ وَاتَّجَهَتْ صَوْبَ الطَّائِرِ لِتَأْكُلَهُ.

رَكَضَ رِكِتَاكِي إلى حَقَّلِ البِطّيخِ. كَانَ فِي الْحَقْلِ خَمْسٌ وَعِشْرُونَ بَيْضَةً تُوْشِكُ أَنْ تُفَرِّخَ، بِينَ لَحْظَةٍ وَأَخْرى، إلى خَمْسٍ وعِشْرِينَ حَيَّةً كوبْرا صَغيرةً. فَسَحَقَ تِلكَ البُيوضَ واحِدةً بَعْدَ واحِدةٍ.



كان قد بَقِيَ بَيْضةٌ واحِدةٌ، عِنْدَما سَمِعَ رِكِتاكي فَجْأَةً زَوْجةَ سَمِعَ رِكِتاكي فَجْأَةً زَوْجةَ دارْزي تَزْعَقُ صارِخةً، «رِكِتاكي! رِكِتاكي!»

حَمَلَ رِكِتاكي البَيْضة بفَمِه، ورَكَضَ صَوبَ المَنْزِلِ. هُناكَ تَوقَف. على الشُّرْفة، على بُعْدِ خُطُوةٍ من رَجْلِ شادي، كانَتْ ناڠينا، مُتَحَفِّزة للإنْقِضاض. صاحَ رِكِتاكي، "اِلْتَفِتي إليَّ وقاتِليني! قاتِليني أنا!» «أَقاتِلُكَ في وَقْتٍ لاحِقٍ، الآنَ ابْكِ على أَصْدِقائِكَ!»

صاحَ رِكِتاكي قائلًا، «إِبْكي على آخِرِ بَيْضةٍ عِندَكِ، يا ناڠينا! أَنْظُري!»

إِسْتَدَارَتْ نَاعْيِنَا. فَأَسْرَعَ الأَبُ يَشُدُّ ابْنَهُ شَادي السَّدِ ويُبْعِدُهُ عن الحَيِّةِ.

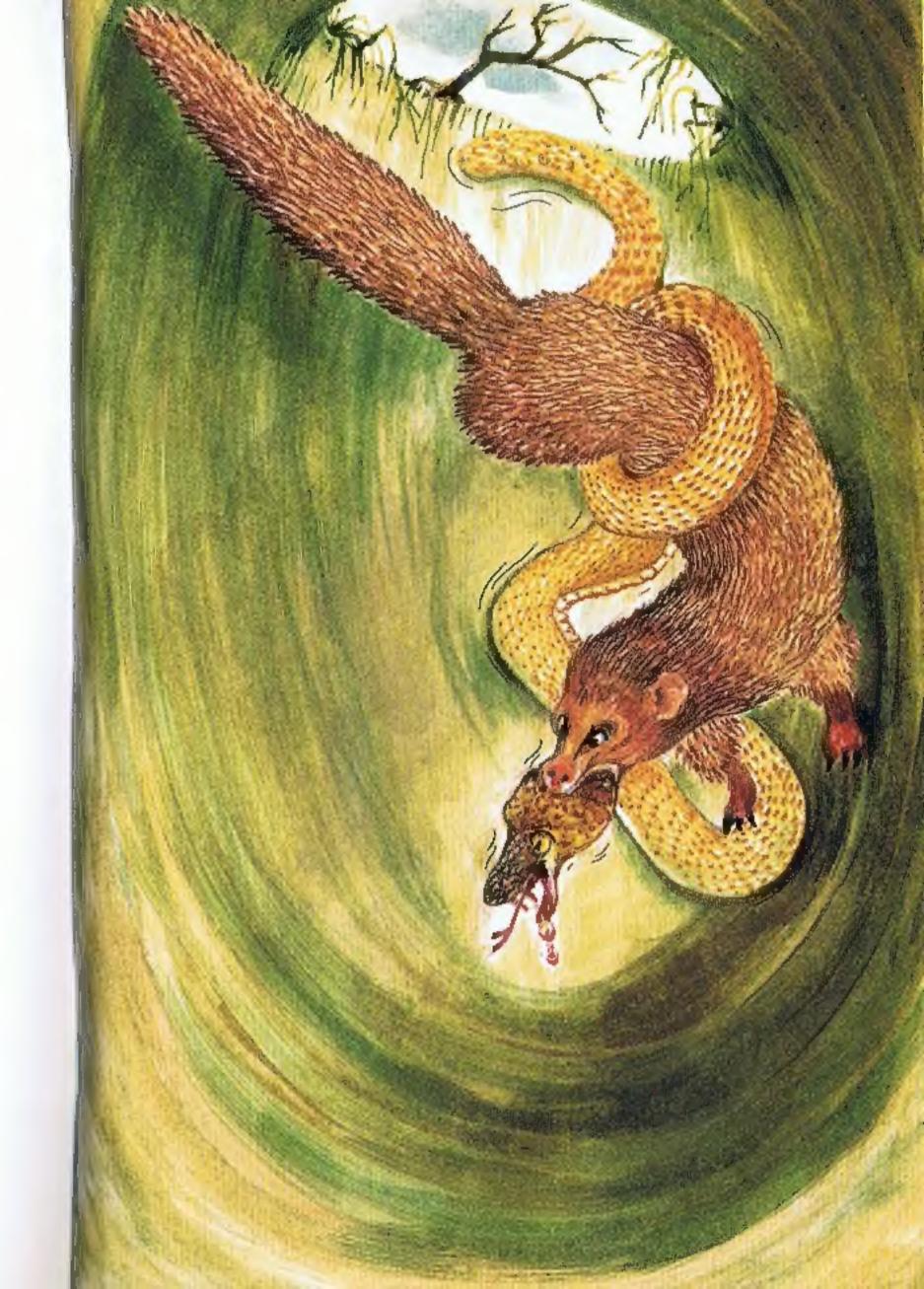


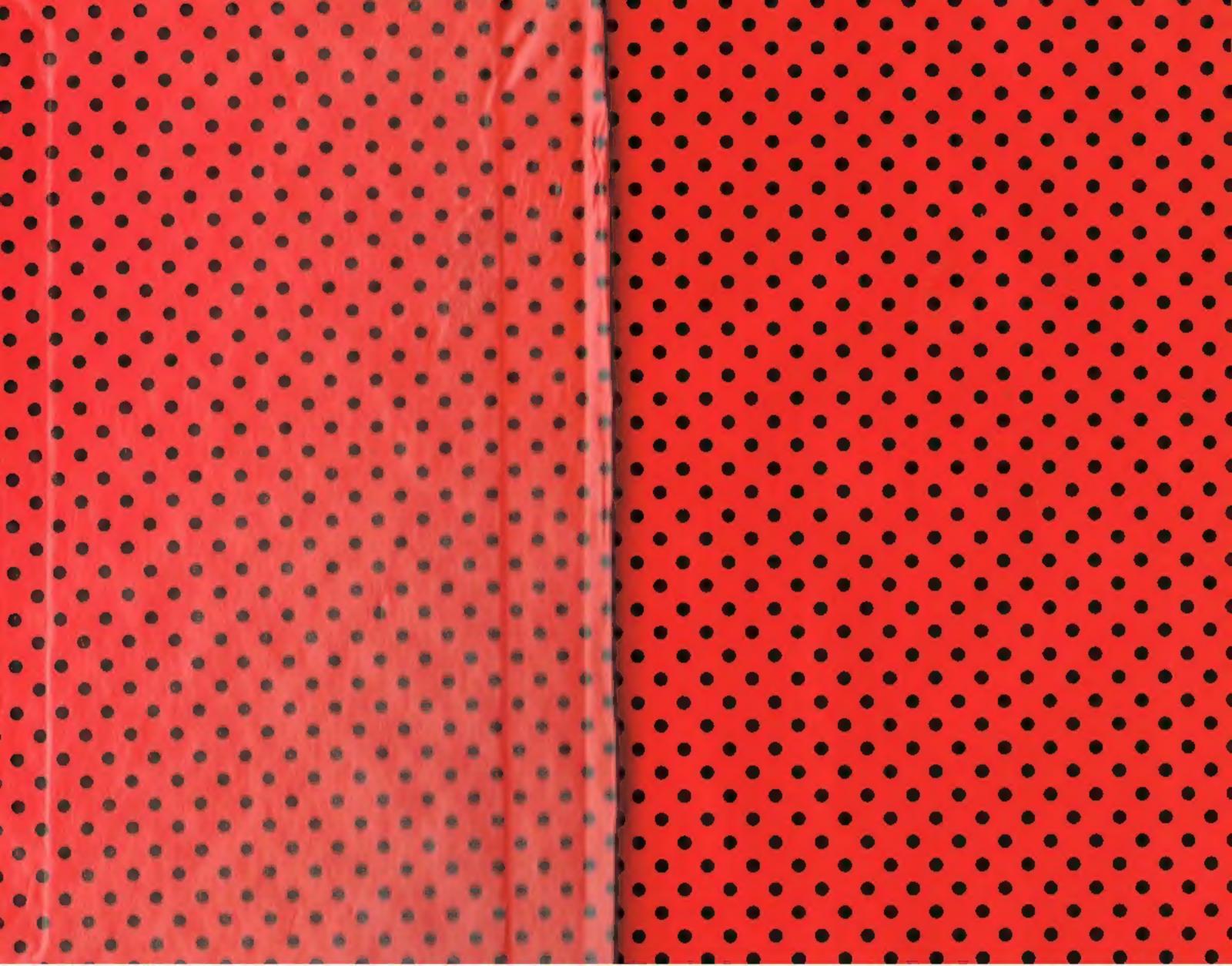
أَخَذَ رِكِتاكي يَرْقُصُ حولَ ناغينا، مُبْتَعِدًا عن مَدى ضَرَباتِها واليهِ، لكنّهُ ضَرَباتِها واليهِ، لكنّهُ كان يَقْفِزُ بسُرْعةِ البَرْقِ مُتَجَنِّبًا تِلكَ الضَّرَباتِ. كان يَقْفِزُ بسُرْعةِ البَرْقِ مُتَجَنِّبًا تِلكَ الضَّرَباتِ. تَعِبَتْ ناغينا ودَبَّ اليَأْسُ في نَفْسِها، فتراجَعَتْ إلى حَقْلِ البِطّيخِ وتَسَلَّلَتْ إلى داخِلِ جُحْرِها في الأَرْضِ. لَحِقَ بها رِكِتاكي ونَزَلَ وَراءَها في الأَرْضِ. لَحِقَ بها رِكِتاكي ونَزَلَ وَراءَها إلى داخِلِ الجُحْرِها ألى داخِلِ الجُحْرِها ألى داخِلِ الجُحْرِها ألى داخِلِ المُحْرِه عنها وكِتاكي ونَزَلَ وَراءَها إلى داخِلِ الجُحْرِه، حيثُ الصَّمْتُ والظَّلامُ.

فوقَ الأَرْضِ، أَخَذَ دارْزي يَبْكي. فَهُوَ يَعْرِفُ أَنّه حتى النُّموسُ الكَبيرةُ القَويّةُ لا تَجْرُؤُ على أن تَلْحَقَ حَيّةً إلى داخِلِ جُحْرِها.

بَعْدَ حينٍ، خَرَجَ رِكِتاكي زاحِفًا من فُتْحةِ الجُحْرِ، وقد بَدا عليهِ الأَّلَمُ والتَّعَبُ وعَلاهُ الطّينُ.

في تِلكَ اللَّيْلةِ، أَكَلَ رِكِتَاكي حتى شَبِعَ من الأَطْعِمةِ الشَّهِيَّةِ النِّي أَعَدَّتُهَا له أُسْرةُ شادي. لكنّهُ كان يُرَدِّدُ، الشَّهِيَّةِ النِّي أَعَدَّتُها له أُسْرةُ شادي. لكنّهُ كان يُرَدِّدُ، «لم أَفْعَلْ شَيْئًا! كُنْتُ فَقَطْ أَقومُ بِواجِبي!»





حِكَايات تُراثيَّة مَحبُوبَة

حِكَايَات تُراثية مَحبوية هي حِكايَات تَنَاقَلَتهَا الأجيَال وتَعلَّق بها الأطفال جيلًا بعد جيل، ونَشأوا على خُبها وتقديرها. كُتِيَت هذه الحكايات بأُسلوب عربي سَهْل ومُشوَّق ورَصين، وزُيِّنَت يرُسوم مُلوَّنة بَديعة تُساعِد في إضفاء البَهجة على قُلوبِ الأطفال وفي حَفْزِ أَخْلِلهم. وضُبِطت بالشَّكل التَّام لتُساعِد أَبناءنا في المدرسة على اكتِساب مَلَكة القراءة السَّليمة.

في هذه السلسلة

السَّلطَعون والكُرْكيّ الأُسْد والكَّهْف صَيّاد الحَيّات الأُسْد وَالأرتَب النَّسْناس والتَّمساح الفِئران التي تأكُّل الحَديد الخُلْد والحَمائم القاق وَجَزة الماء

9 789953 861883 FAVOURITE TALES

مكتبة لبكناث كالمنتزين

راجع موقعنا على الإنتوثت: www.ldlp.com